

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 515

[C — 2006/11046]

23 JANUARI 2006. — Koninklijk besluit betreffende de samenstelling van de Ethische Commissie voor het aanbieden van betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het huidige ontwerp van koninklijk besluit dat U wordt voorgelegd is een eerste stap in de uitvoering van artikel 134 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.

Artikel 134 voorziet in de oprichting van een Ethische Commissie voor het aanbieden van betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken, die waakt over de naleving van een uit te vaardigen reglementaire Ethische Code.

De Ethische Code zelf is geroepen de aanbidding van zogenaamde « betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken » te regelen. Met betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken worden de diensten bedoeld, waarbij de oproeper niet enkel betaalt voor de communicatie maar ook voor de inhoud van het gesprek of de diensten die hij bekomt. Het gaat hier dus bijvoorbeeld om diensten aangeboden via SMS, MMS, 090x- en 077-nummers, die aangerekend worden aan een hoger tarief dan het tarief voor een nationale standaardcommunicatie.

In het verleden heeft de groep van 077-lijnen voor de nodige opschudding gezorgd. Meer bepaald werden deze kioskdiensten zonder ook maar enige beperking aangeboden, werd op grote schaal publiciteit gemaakt voor dergelijke diensten en stonden deze diensten open voor minderjarigen. Bezorgd over de mogelijke gevolgen voor minderjarigen heeft de Ministerraad op 20 mei 1994 onder meer beslist om een voorlopige Ethische Commissie op te richten teneinde mogelijke excessen tegen te gaan.

Belgacom, toen nog de enige operator die 077-nummers kon toekennen aan dienstenaanbieders, had zich akkoord verklaard om met deze Commissie samen te werken. Meer bepaald werd de door de Commissie opgestelde Ethische Code geïntegreerd in de commerciële contracten die de Belgacom afsloot met de dienstenaanbieders. Sancties die door de Commissie werden uitgesproken zouden door Belgacom worden toegepast.

Omdat bij de liberalisering van de telecommunicatiesector andere operatoren eveneens de mogelijkheid kregen om 077- en 090x-nummerreeksen te reserveren en te gebruiken, werd bij artikel 65 van de wet van 19 december 1997 voorzien in een definitieve juridische basis voor de Ethische Commissie en de uitvaardiging van een reglementaire Ethische Code.

Dit ontwerpbesluit heeft meer bepaald tot doel om een kader vast te stellen waarbinnen de bevoegde ministers de Ethische Commissie voor de telecommunicatie concreet kunnen opstarten door de leden ervan te benoemen. De bedoeling is dat deze personen (eens ze benoemd zijn) in een volgende fase hun mening geven over de procedures en de praktische regels volgens dewelke de Ethische Commissie voor de telecommunicatie zou moeten werken en een voorstel van Ethische Code voorlegt aan de Koning.

*Artikelsgewijze bespreking :*

Artikel 1 bepaalt in hoofdzaak door wie de leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie, voorzien in artikel 134, § 1, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, worden voorgedragen.

Artikel 2 bepaalt dat de leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie worden benoemd door de minister of staatssecretaris die bevoegd is voor de aangelegenheden die de elektronische communicatie betreffen, voorziet in een kader waarbinnen plaatsvervangende leden en een plaatsvervangende voorzitter kunnen gekozen worden en voorziet de gevallen waarin en de voorwaarden waaronder er kan overgegaan worden tot een afzetting.

In artikel 2 wordt niet bepaald wie de voorzitter aanwijst, aangezien dit al gebeurd is in artikel 134, § 1, tweede lid, eerste zin, in fine, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.

Er wordt evenmin in artikel 2 bepaald wat de principiële duur is van het mandaat van de leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie, aangezien dit al gebeurd is in artikel 134, § 1, tweede lid, tweede zin, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie. De bevoegdheidsdelegatie om de duur van het mandaat van de leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie te bepalen wordt in dit ontwerp ingevuld door te bepalen dat het mandaat van de leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie hernieuwbaar is en te bepalen wat er gebeurt wanneer er na afloop van de termijn van 5 jaar nog geen nieuwe leden benoemd zijn of wanneer er een afzetting plaatsvindt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 515

[C — 2006/11046]

23 JANVIER 2006. — Arrêté royal relatif à la composition de la Commission d'éthique pour la fourniture de services payants via des réseaux de communications électroniques

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent projet d'arrêté royal qui vous est soumis constitue une première étape dans l'exécution de l'article 134 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

L'article 134 prévoit la création d'une Commission d'éthique pour la fourniture de services payants via des réseaux de communications électroniques, veillant au respect d'un Code d'éthique réglementaire qui reste à promulguer.

Le Code d'éthique lui-même est appelé à régler la fourniture de « services payants via des réseaux de communications électroniques ». Par services payants via des réseaux de communications électroniques, on entend les services pour lesquels l'appelant ne paie pas seulement pour la communication mais également pour le contenu de la communication ou des services qu'il reçoit. Il s'agit donc ici par exemple de services offerts via SMS, MMS, des numéros 090x et 077, qui sont facturés à un tarif plus élevé que le tarif d'une communication nationale standard.

Par le passé, le groupe des lignes 077 a beaucoup fait parler de lui. Plus précisément, ces services kiosque étaient offerts sans la moindre restriction, une publicité à grande échelle était faite pour ces services et ces services étaient également accessibles aux mineurs. Le 20 mai 1994, inquiet des éventuelles conséquences pour les mineurs, le Conseil des Ministres a, entre autres, décidé de créer une Commission d'éthique provisoire afin de combattre d'éventuels excès.

Belgacom, qui à cette époque était encore le seul opérateur à pouvoir octroyer des numéros 077 à des prestataires de services, s'était déclarée d'accord pour coopérer à cette Commission. Le Code d'éthique, rédigé par la Commission, a entre autres été intégré dans les contrats commerciaux que Belgacom concluait avec les prestataires de services. Belgacom implémenterait les sanctions prononcées par la Commission.

Etant donné que, suite à la libéralisation du secteur des télécommunications, d'autres opérateurs ont également obtenu la possibilité de réserver et d'utiliser des séries de numéros 077 et 090x, l'article 65 de la loi du 19 décembre 1997 a prévu une base juridique définitive pour la Commission d'éthique et la promulgation d'un Code d'éthique réglementaire.

Le présent projet d'arrêté a plus précisément pour but de fixer un cadre dans lequel les ministres compétents peuvent organiser concrètement la Commission d'éthique pour les télécommunications en désignant les membres de celle-ci. Le but est que ces personnes (une fois qu'elles sont nommées) donnent dans la phase suivante leur avis sur les procédures et les règles pratiques selon lesquelles la Commission d'éthique pour les télécommunications devrait travailler et soumettent une proposition de Code d'éthique au Roi.

*Commentaire article par article :*

L'article 1<sup>er</sup> stipule en substance par qui les membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications, prévue à l'article 134, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, doivent être proposés.

L'article 2 stipule que les membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications sont nommés par le ministre ou le secrétaire d'Etat compétent pour les matières relatives aux communications électroniques, prévoit le cadre dans lequel des membres suppléants et un président suppléant peuvent être choisis et prévoit les cas dans lesquels et les conditions auxquelles il peut être procédé à une destitution.

L'article 2 ne stipule pas qui désigne le président étant donné que cela a déjà été fait à l'article 134, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, première phrase, in fine, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

L'article 2 ne stipule pas non plus quelle est en principe la durée du mandat des membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications étant donné que cela a déjà été fait à l'article 134, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, deuxième phrase, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques. La délégation de compétence pour fixer la durée du mandat des membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications est concrétisée dans le présent projet en déterminant que le mandat des membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications est renouvelable et en déterminant ce qui se passe lorsqu'à l'expiration du délai de 5 ans, des nouveaux membres ne sont pas encore désignés ou lorsqu'une destitution a lieu.

Artikel 3 behoeft geen commentaar.

Wij hebben de eer te zijn,  
Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedwaardige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Begroting en Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Economie,  
M. VERWILGHEN

Advies 39.428/4

van de afdeling Wetgeving van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 18 november 2005 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Consumentenzaken verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de samenstelling van de Ethische Commissie voor het aanbieden van betalende diensten via elektronische communicatienetwerken", heeft op 14 december 2005 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Artikel 1. 1. In verband met het eerste lid, 2°, moet erop worden gewezen dat artikel 134, § 1, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie een « Ethische Commissie voor de telecommunicatie » instelt, waarbij voor de voldoende representativiteit, inzonderheid inzake « de gezinsbelangen », wordt gezorgd door het aanstellen van « minstens twee vertegenwoordigers ».

Er zou moeten worden gepreciseerd met welke procedure de Commissie dat oogmerk kan bereiken. Daartoe zou de bevoegde minister bijvoorbeeld via het *Belgisch Staatsblad* een oproep tot gegadigden kunnen doen en de organisaties en verenigingen die de gezinsbelangen verdedigen kunnen verzoeken om hem kandidaturen voor te leggen die hen representatief lijken.

2. Het eerste lid, 5°, wordt gereedigerd als volgt :

« een lid, die de minister van Consumentenzaken vertegenwoordigt, aangewezen door de minister van Consumentenzaken; ».

In het dispositief dient te worden bepaald om welke minister het gaat door te vermelden voor welke aangelegenheid hij bevoegd is, in plaats van de titel te vermelden die hem persoonlijk wordt gegeven in het koninklijk besluit waarbij hij wordt benoemd (1).

Bovendien kan in het Frans het gebruik van de mannelijke vorm van het lidwoord om een individu aan te duiden, wijzen op het mannelijke of het vrouwelijke geslacht, in tegenstelling tot het gebruik van de vrouwelijke vorm, die noodzakelijk verwijst naar een individu van het vrouwelijke geslacht; het gebruik van het lidwoord « la » is dus niet geschikt vóór het woord « ministre ».

De kamer was samengesteld uit  
Mevr. M.-L. WILLOT-THOMAS, kamervoorzitter,  
de Heren P. LIENARDY,  
P. VANDERNOOT,  
staatsraden,  
Mevr. C. GIGOT, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. X. DELGRANGE, auditeur.  
De griffier, De voorzitter,  
C. GIGOT M.-L. WILLOT-THOMAS

Nota's

(1) Deze opmerking geldt eveneens voor artikel 1, eerste lid, 3° en 4°, van het ontwerp.

L'article 3 ne nécessite pas de commentaire.

Nous avons l'honneur d'être,  
Sire,  
de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

La Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de l'Economie,  
M. VERWILGHEN

Avis 39.428/4

de la section de Législation du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, quatrième chambre, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation, le 18 novembre 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à la composition de la Commission d'éthique pour la fourniture de services payants via des réseaux de communications électroniques", a donné le 14 décembre 2005 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Article 1<sup>er</sup>. 1. En ce qui concerne l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, l'article 134, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques met en place une « Commission d'éthique pour les télécommunications » assurée d'une représentativité suffisante, en particulier des « intérêts familiaux » par la désignation d'« au moins deux représentants ».

Il y aurait lieu de préciser la procédure qui lui permettra d'atteindre cet objectif. A cet effet, le ministre compétent pourrait, par exemple, par la voie du *Moniteur belge*, adresser un appel des candidatures et inviter les organisations et associations qui défendent les intérêts familiaux à lui soumettre des candidatures qui leur paraissent représentatives.

2. L'alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, est rédigé comme suit :

« un membre représentant la ministre de la Protection de la Consommation, désigné par le ministre de la Protection de la Consommation; ».

Il y a lieu d'identifier dans le dispositif le ministre comme celui ayant telle matière dans ses attributions plutôt que le titre qui lui est donné personnellement dans l'arrêté royal qui le nomme (1).

Par ailleurs, dans la langue française l'emploi du genre masculin pour déterminer un élément peut présenter un caractère générique, de caractère masculin ou féminin, à l'inverse de l'emploi du genre féminin, qui identifie nécessairement que l'élément visé doit être du genre féminin, l'usage de l'article « la » n'est donc pas adéquat avant « ministre ».

La chambre était composée de  
Mme M.-L. WILLOT-THOMAS, président de chambre,  
MM. P. LIENARDY,  
P. VANDERNOOT,  
conseillers d'Etat,  
Mme C. GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par M. X. DELGRANGE, auditeur.  
Le greffier, Le président,  
C. GIGOT M.-L. WILLOT-THOMAS

Notes

(1) Cette observation vaut également pour l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 3° et 4°, du projet.

**23 JANUARI 2006. — Koninklijk besluit betreffende de samenstelling van de Ethische Commissie voor het aanbieden van betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, inzonderheid op artikel 134;

Gelet op het advies van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie d.d. 7 november 2005;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 22 december 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 22 december 2005;

Gelet op het advies 39.428/4 van de Raad van State, gegeven op 14 december 2005, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van Onze Ministers van Begroting en Consumentenzaken en van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De Ethische Commissie voor het aanbieden van betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken, hierna : «de Ethische Commissie voor de telecommunicatie» genoemd, is samengesteld uit de volgende leden :

1<sup>o</sup> een voorzitter;

2<sup>o</sup> twee leden, die de gezinsbelangen vertegenwoordigen, aangewezen door de Minister;

3<sup>o</sup> een lid, aangewezen door de Minister bevoegd voor Justitie;

4<sup>o</sup> een lid, aangewezen door de Minister bevoegd voor Economie;

5<sup>o</sup> een lid, aangewezen door de Minister bevoegd voor Consumentenzaken;

6<sup>o</sup> een lid, aangewezen door de minister.

De Ethische Commissie voor de telecommunicatie telt, buiten de voorzitter, evenveel Nederlandstalige als Franstalige leden.

**Art. 2.** § 1. De leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie worden benoemd door de minister. Hun mandaat is hernieuwbaar.

Behalve ingeval van afzetting, zoals bedoeld in § 3, blijven de leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie in functie na afloop van hun mandaat zolang niet in hun vervanging is voorzien.

Voor elk van de leden kan een plaatsvervangend lid worden benoemd.

De leden kiezen onderling een plaatsvervangend voorzitter.

§ 2. De leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie worden benoemd op grond van hun bekwaamheid, hun integriteit en hun onafhankelijkheid. Die voorwaarden dienen vervuld te blijven tijdens de hele duur van hun mandaat.

De voorzitter wordt bovendien benoemd op grond van zijn deskundigheid inzake de telecommunicatie.

De leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie mogen geen enkel belang hebben in de ondernemingen die betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken of elektronische-communicatienetwerken aanbieden, noch voor deze ondernemingen enige functie uitoefenen of enige dienst verrichten. Die voorwaarde dient vervuld te blijven gedurende de hele duur van het mandaat.

§ 3. De leden van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie kunnen door de minister afgezet worden wegens het niet naleven van de bepalingen van § 2.

De afzetting kan slechts plaatsvinden, na de betrokkene gehoord te hebben en na overleg met de instantie die de betrokkene heeft aangewezen.

**23 JANVIER 2006. — Arrêté royal relatif à la composition de la Commission d'éthique pour la fourniture de services payants via des réseaux de communications électroniques**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, notamment l'article 134;

Vu l'avis de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications d.d. 7 novembre 2005;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 22 décembre 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 décembre 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat 39.428/4, donné le 14 décembre 2005, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur proposition de Nos Ministres du Budget et de la Protection de la Consommation et de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La Commission d'éthique pour les télécommunications pour la fourniture de services payants via des réseaux de communications électroniques, ci-après dénommée « Commission d'éthique pour les télécommunications », est composée des membres suivants :

1<sup>o</sup> un président;

2<sup>o</sup> deux membres représentant les intérêts familiaux, désignés par le ministre;

3<sup>o</sup> un membre, désigné par le Ministre qui a la Justice dans ses attributions;

4<sup>o</sup> un membre, désigné par le Ministre qui a l'Economie dans ses attributions;

5<sup>o</sup> un membre, désigné par le Ministre qui a la Protection de la Consommation dans ses attributions;

6<sup>o</sup> un membre, désigné par le ministre.

La Commission d'éthique pour les télécommunications compte, en dehors du président, autant de membres néerlandophones que francophones.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications sont nommés par le ministre. Leur mandat peut être renouvelé.

Sauf en cas de destitution, telle que visée au § 3, les membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications restent en fonction au terme de leur mandat tant que leur remplacement n'est pas prévu.

Un membre suppléant peut être nommé pour chacun des membres.

Les membres choisissent ensemble un président suppléant.

§ 2. Les membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications sont nommés sur la base de leur compétence, de leur intégrité et de leur indépendance. Ces conditions doivent être remplies pendant toute la durée de leur mandat.

Le président est en outre nommé sur la base de son expertise en matière de télécommunications.

Les membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications ne peuvent avoir aucun intérêt dans les sociétés qui offrent des services payants via des réseaux de communications électroniques ou des réseaux de communications électroniques, ni exercer quelque fonction ou effectuer quelque service pour ces sociétés. Cette condition doit rester remplie pendant toute la durée du mandat.

§ 3. Les membres de la Commission d'éthique pour les télécommunications peuvent être destitués par le ministre en cas de non-respect des dispositions du § 2.

La destitution ne peut avoir lieu qu'après avoir entendu la personne concernée et qu'après concertation avec l'instance qui a désigné la personne concernée.

**Art. 3.** Onze Minister bevoegd voor Begroting en Consumentenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 januari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting en Consumentenzaken,  
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Economie,  
M. VERWILGHEN

**Art. 3.** Notre Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 janvier 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre du Budget et de la Protection de la Consommation,  
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

Le Ministre de l'Economie,  
M. VERWILGHEN

#### MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2006 — 516

[C - 2006/07030]

**8 JANUARI 2006.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 februari 1991 betreffende de farmaceutische inspectie bij de Krijgsmacht

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 167 van de Grondwet;

Gelet op het advies Nr. 39.411/4 van de Raad van State, gegeven op 30 november 2005;

Op de voordracht van onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 februari 1991 betreffende de farmaceutische inspectie bij de krijgsmacht, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt :

« Een hoofdofficier-apotheker, die een staffunctie uitoefent in de schoot van een algemene directie of een stafdepartement, wordt aangewezen door de Minister van Landsverdediging om de functie van farmaceutisch inspecteur bij de Krijgsmacht uit te oefenen. »;

2° het derde lid wordt vervangen als volgt :

« In steun aan de Algemene Directie Human Resources, heeft hij tot opdracht deel te nemen aan de beoordeling van de officieren-apothekers, met betrekking tot hun technische en professionele vaardigheden. »

**Art. 2.** Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel 8 januari 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,  
A. FLAHAUT

#### MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2006 — 516

[C - 2006/07030]

**8 JANVIER 2006.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 février 1991 relatif à l'inspection pharmaceutique au sein des Forces armées

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 167 de la Constitution;

Vu l'avis n° 39.411/4 du Conseil d'Etat, donné le 30 novembre 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 18 février 1991 relatif à l'inspection pharmaceutique au sein des forces armées, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est remplacé par l'alinéa suivant :

« Un officier supérieur pharmacien, exerçant une fonction d'état-major au sein d'une direction générale ou d'un département d'état-major, est désigné par le Ministre de la Défense pour exercer la fonction d'inspecteur pharmaceutique au sein des Forces armées. »;

2° l'alinéa 3 est remplacé par l'alinéa suivant :

« En appui de la Direction Générale Human Resources, il est chargé de participer à l'évaluation des officiers pharmaciens, relative à leurs aptitudes techniques et professionnelles. »

**Art. 2.** Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 janvier 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,  
A. FLAHAUT

#### PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE, ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE

N. 2006 — 517

[C - 2006/02004]

**11 JANUARI 2006.** — Ministerieel besluit tot vaststelling van de verdeling van het bedrag voor 2004, ter toepassing van het koninklijk besluit van 19 mei 1995 getroffen ter uitvoering van artikel 5, § 3, van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gewijzigd bij koninklijk besluit van 8 juli 2005

De Minister van Maatschappelijke Integratie,

Gelet op de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 5, § 3, ingevoerd bij de wet van 24 mei 1994 tot oprichting van een wachtregister;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE, LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE

F. 2006 — 517

[C - 2006/02004]

**11 JANVIER 2006.** — Arrêté ministériel de répartition du montant pour 2004 pris en application de l'arrêté royal du 19 mai 1995 pris en exécution de l'article 5, § 3, de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, modifié par l'arrêté royal du 8 juillet 2005

Le Ministre de l'Intégration sociale,

Vu la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, notamment l'article 5, § 3, inséré par la loi du 24 mai 1994 créant un registre d'attente